

# Contents

<b>Acknowledgements</b>	<b>v</b>
<b>Abbreviations and Acronyms</b>	<b>vii</b>
<b>1. Introduction: On the Linguistic Interweaving of Politics, Business and the Media in South Africa</b>	<b>9</b>
1.1 Problem Area: The Businification of South <i>African</i> Politics	9
1.2 Research <i>Question</i> : Is the South African SoNA Businified and Who Drives the Process?	22
1.3 Outline: Tracing Businification	25
<b>2. Subtext: Theory Grid</b>	<b>27</b>
2.1 Bourdieu's Notion of Field	28
2.2 Notional Reticle: Performativity, Context and Framing	40
2.3 Political Rhetoric	57
<b>3. Text Processing: Framework and Methods</b>	<b>77</b>
3.1 Political Economy	77
3.2 Critical Discourse Analysis	81
3.3 Content and Frame Analysis	85
<b>4. Context: South Africa</b>	<b>93</b>
4.1 The Opening of Parliament and the SoNA	93
4.2 The English Print Media in Post-Apartheid South Africa	102
<b>5. Text and Metatext: Critical Discourse Analysis of Post-Apartheid SoNA and its Media Reception</b>	<b>133</b>
5.1 Rendering: De Klerk and Mandela (1994)	133
5.2 Reconciliation and Nation-Building (1995-1998)	140
5.3 Renewal: African Renaissance and the Early Mbeki (1999-2003)	161
5.4 "Recall": Mbeki's Dismantling (2004-2008)	186
5.5 Resilience: The Test of Democracy Motlanthe and Zuma (2009-2012)	210
<b>6. Intertext: Content Analysis of SoNA Frames</b>	<b>233</b>
6.1 Generic Frames	233

6.3 The Media Reporting on the SoNA	263
<b>7. Discussion: <i>Businification</i> Patterns</b>	<b>271</b>
7.1 Argumentative Features of a Businified Language	272
7.2 Metaphorical Domains and “Globalist” Key Concepts in SoNA	275
7.3 Historical Development of SoNA Discourse	283
7.4 The Role of the Media in the Businification	290
<b>8. Conclusion: Political Rhetoric as a Counter-Reality</b>	<b>299</b>
8.1 Results: The Trace of Businification	299
8.2 Outlook: The State of the Nation in 2013 and beyond	300
8.3 The Gap between Rhetoric and Reality	303
<b>9. Bibliography</b>	<b>307</b>
9.1 Books and Journal Articles	307
9.2 Speeches	321
9.3 Newspaper Articles	324
9.4 Reports, Presentations and Other Documents	334
9.5 Websites	337
<b>10. Appendices</b>	<b>343</b>
10.1 Annotated SoNA (sample)	343
10.2 Coding of Media Corpus (sample)	346
10.3 Overview of Generic Frames	347
10.4 Business Keywords According to “Globalist” Categories	352
10.5 Coding of Metaphors	354
10.6 Collocation analysis of the Madiba Brand	357
10.7 Concordance Analysis of Media Corpus	363
10.8 Concordance Analysis of Masses	365
<b>11. List of Graphs and Tables</b>	<b>366</b>